

**Sigurnosno-tehnički list  
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 29.03.2022

Broj verzije 2 (zamjenjuje verziju 1)

Revizija: 29.03.2022

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda: ALCANTARA CLEANER**
- **1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**
- **Faza životnog ciklusa**
  - C Uporaba u širokoj potrošnji
  - PW Široka uporaba među profesionalnim radnicima
- **Sektor uporabe**
  - SU21 Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva / šira javnost /potrošači
  - SU 22 Profesionalne uporabe: Javni sektor (administracija, obrazovanje, zabava, uslužne djelatnosti, obrtništvo)
- **Kategorija kemijskog proizvoda PC35 Sredstva za pranje i čišćenje**
- **Uporaba tvari/pripravaka sredstvo za čišćenje unutrašnjosti automobila**
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**
  - MA-FRA S.p.A. a Socio Unico
  - Via Aquileia, 44/46
  - 20021 Baranzate (MI) ITALIA
  - Tel. +39 023569981
  - [www.mafra.com](http://www.mafra.com)
  - [mafra@mafra.it](mailto:mafra@mafra.it)
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti: [info@mafra.it](mailto:info@mafra.it)**
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**
  - In case of accident call the emergency number 112
  - Centar za kontrolu otrovanja
  - (+385) 01 2348 342

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**
  - Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **2.2 Elementi označivanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 poništava**
- **Piktogrami opasnosti poništava**
- **Oznaka opasnosti poništava**
- **Oznake upozorenja poništava**
- **Oznake obavijesti**
  - P102 Čuvati izvan dohvata djece.
- **Dodatni podaci:**
  - EUH208 Sadrži 1,2-benzisotiazolin-3-on. Može izazvati alergijsku reakciju.
- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT: Ne primjenjuje se.**
- **vPvB: Ne primjenjuje se.**

**ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima**

- **3.2 Smjese**
- **Opis: Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.**

(Nastavak na strani 2)

# Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 29.03.2022

Broj verzije 2 (zamjenjuje verziju 1)

Revizija: 29.03.2022

Naziv proizvoda: **ALCANTARA CLEANER**

(Nastavak sa strane 1)

**- Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

CAS: 2634-33-5	1,2-benzisotiazolin-3-on	<0,1%
EINECS: 220-120-9	⚠ Ozlj. oka 1, H318; ⚠ Ak. toks. vod okol. 1., H400; ⚠ Ak. toks. 4, H302; Nadraž. koža 2., H315; Derm. senz. 1, H317 Specifična granica koncentracije: Derm. senz. 1; H317: C ≥ 0,05 %	

**- Pravilnik (EK) br. 648/2004**

neionski tenzidi, mirisi (LINALOOL, BENZYL SALICYLATE, d-limonen, COUMARIN)	<5%
konzervansa (Sodium pyrithione, BENZISOTHIAZOLINONE)	

**- Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći****- 4.1 Opis mjera prve pomoći****- Opće upute:** Nisu potrebite posebne mjere.**- Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.**- Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.**- Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.**- Nakon gutanja:** U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.**- 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

Mučnina

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**- 4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

U slučaju gutanja isprati želudac.

Liječnički nadzor najmanje 48 sati.

**ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara****- 5.1 Sredstva za gašenje****- Prikladna:**CO<sub>2</sub>, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.

Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.

**- 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

U požaru može doći do oslobađanja:

ugljičnog monoksida (CO)

**- 5.3 Savjeti za gasitelje požara****- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:**

Ne udisati plinove koji nastaju pri eksploziji i požaru

Protection means for respiratory tract

**- Dodatne informacije** Izgorjeli ostaci i kontaminirana voda za gašenje moraju se ukloniti shodno propisima organa vlasti.**ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja****- 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Zaštitne rukavice. (EN 374)**- Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje**

Omogućiti dostatno provjetranje.

Nositi osobnu zaštitnu odjeću.

**- Za interventno osoblje**

Nitrilni kaučuk

Preporučljiva debljina materijala: ≥ 0,1 mm

**- 6.2 Mjere zaštite okoliša**

Razrijediti s mnogo vode.

Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.

(Nastavak na strani 3)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 29.03.2022

Broj verzije 2 (zamjenjuje verziju 1)

Revizija: 29.03.2022

**Naziv proizvoda: ALCANTARA CLEANER**

(Nastavak sa strane 2)

### - 6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremenca zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.

### - 6.4 Uputa na druge odjeljke

Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

### - 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.

Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

Tijekom rada ne jesti, piti, pušiti i šmrkati.

- Upute za zaštitu od požara i eksplozije: Zaštititi od vrućine.

### - 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

- Skladištenje:

- **Zahjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Čuvati samo u originalnim bačvama.

- Upute za zajedničko skladištenje: Nepotrebno.

- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Nema.

- **Klasa prema Uredbi o skladištenju zapaljivih tekućina:** poništava

- 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### - 8.1 Nadzorni parametri

- Nadzor izloženosti na radnom mjestu:

Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.

- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

### - 8.2 Nadzor nad izloženošću

- **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.

- **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**

- **Opće zaštitne i higijenske mjere:** Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

- **Zaštitu dišnog sustava** Nepotrebno.

- **Zaštita ruku:**



Zaštitne rukavice. (EN 374)

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.

Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

- **Materijal za rukavice**

Nitrilni kaučuk

Preporučljiva debljina materijala:  $\geq 0,1$  mm

- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**

Za mješavinu sljedećih navedenih kemikalija vrijeme perforacije materijala mora iznositi najmanje 15 minuta (permeacija prema EN 16523-1:2015: stupanj 1).

(Nastavak na strani 4)

# Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 29.03.2022

Broj verzije 2 (zamjenjuje verziju 1)

Revizija: 29.03.2022

Naziv proizvoda: **ALCANTARA CLEANER**

(Nastavak sa strane 3)

- Zaštitu očiju/lica



Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale

- Nadzor nad izloženošću okoliša Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

## ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

### - 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

- Opće informacije

- Agregatno stanje

tekuć

- Boja:

Bezbojan

- Miris:

Ugodan

- Prag mirisa:

Nije određeno.

- Talište/ledište:

0 °C

- Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja

100 °C

- Zapaljivost

Nije primjenjiv.

- Donja i gornja granica eksplozivnosti

- Donja:

Nije određeno.

Gornja:

Nije određeno.

- Plamište:

Nije primjenjiv.

- Temperatura samozapaljenja:

Proizvod nije samozapaljiv.

- Temperatura raspadanja

Nije određeno.

- pH kod 20 °C

10

- Viskoznost:

- Kinematička viskoznost

Nije određeno.

- dinamička kod 20 °C:

0,952 mPas

- Topljivost

- vodom:

Može se u potpunosti miješati.

- Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Nije određeno.

- Tlak pare kod 20 °C:

23 hPa

- Gustoća i/ili relativna gustoća

- Gustoća kod 20 °C:

1 g/cm<sup>3</sup>

- Relativna gustoća

Nije određeno.

- Gustoća pare

Nije određeno.

### - 9.2 Ostale informacije

- Izgled:

- Oblik:

Tekućina

- Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

- Eksplozivna svojstva:

Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.

- Promjena stanja

- Brzina isparavanja

Nije određeno.

### - Informacije o razredima fizikalne opasnosti

- Eksplozivni

poništava

- Zapaljivi plinovi

poništava

- Aerosoli

poništava

- Oksidirajući plinovi

poništava

- Plinovi pod tlakom

poništava

- Zapaljive tekućine

poništava

- Zapaljive krute tvari

poništava

- Samoreagirajuće tvari i smjese

poništava

- Piroforne tekućine

poništava

- Piroforne krute tvari

poništava

(Nastavak na strani 5)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 29.03.2022

Broj verzije 2 (zamjenjuje verziju 1)

Revizija: 29.03.2022

Naziv proizvoda: ALCANTARA CLEANER

(Nastavak sa strane 4)

- Samozagrijavajuće tvari i smjese	poništava
- Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove	poništava
- Oksidirajuće tekućine	poništava
- Oksidirajuće krute tvari	poništava
- Organski peroksidi	poništava
- Tvari ili smjese nagrizajuće za metale	poništava
- Desenzitirani eksplozivi	poništava

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost stabilan pod normalnim uvjetima
- 10.2 Kemijska stabilnost
- Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati: Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- 10.3 Mogućnost opasnih reakcija Nisu poznate opasne reakcije.
- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.5 Inkompatibilni materijali Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.6 Opasni proizvodi raspadanja Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

### ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
- Akutna toksičnost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Nagrizanje/nadraživanje kože Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Mutageni učinak na zametne stanice  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Karcinogenost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Reprodukativna toksičnost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- STOT – jednokratno izlaganje Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- STOT – ponavljano izlaganje Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Opasnost od aspiracije Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- 11.2 Informacije o drugim opasnostima

- Svojstva endokrine disrupcije

Nijedan sastojak nije na popisu

### ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- 12.1 Toksičnost
- Akvatična toksičnost: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 12.2 Postojanost i razgradivost Sadržani tenzidi su biološki lako razgradivi.
- 12.3 Bioakumulacijski potencijal Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 12.4 Pokretljivost u tlu Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB
- PBT: Nije primjenjiv.
- vPvB: Nije primjenjiv.
- 12.6 Svojstva endokrine disrupcije Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.

(Nastavak na strani 6)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 29.03.2022

Broj verzije 2 (zamjenjuje verziju 1)

Revizija: 29.03.2022

**Naziv proizvoda: ALCANTARA CLEANER**

(Nastavak sa strane 5)

- 12.7 Ostali štetni učinci
- Daljnje ekološke upute:
- Opće upute:

Općenito ne zagađuje vodu

Tenzid koji ovaj pripravak sadrži, ispunjava (Tenzidi koje ovaj pripravak sadrži, ispunjavaju) uvjete biološke razgradljivosti, kako je utvrđeno Uredbom EU broj 648/2004 o deterdžentima. Dokumentacija koja to potvrđuje, pripremljena je za nadležna upravna tijela zemalja članica i stavlja se na raspolaganje samo njima na njihov neposredan zahtjev ili na zamolbu proizvođača deterdženata.

### ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- 13.1 Metode obrade otpada
- **Preporuka:** Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

### ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- |  |                  |
|--|------------------|
| - 14.1 UN broj ili identifikacijski broj                                 |                  |
| - ADR, IMDG, IATA  | poništava        |
| - 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u                                  |                  |
| - ADR, IMDG, IATA  | poništava        |
| - 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu                                 |                  |
| - ADR, IMDG, IATA  |                  |
| - klasa  | poništava        |
| - 14.4 Skupina pakiranja   |                  |
| - ADR, IMDG, IATA  | poništava        |
| - 14.5 Opasnosti za okoliš   | Nije primjenjiv. |
| - 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika                                 | Nije primjenjiv. |
| - 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a | Nije primjenjiv. |

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu
- Direktiva 2012/18/EU
- Imena opasnih tvari – **PRILOG I** Nijedan sastojak nije na popisu
- Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - **Prilog II.**  
Nijedan sastojak nije na popisu
- **UREDBA (EU) 2019/1148**
- Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge  
Nijedan sastojak nije na popisu
- Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja  
Nijedan sastojak nije na popisu
- Nacionalni propisi:
- Klasifikacija prema VbF: poništava

(Nastavak na strani 7)



**Sigurnosno-tehnički list  
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 29.03.2022

Broj verzije 2 (zamjenjuje verziju 1)

Revizija: 29.03.2022

**Naziv proizvoda: ALCANTARA CLEANER**

(Nastavak sa strane 6)

**- Tehničke upute (zrak):**

Klasa	Udio u %
NK	0,9

- **Klasa ugrožavanja vode:** Općenito ne zagađuje vodu.

- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

**ODJELJAK 16: Ostale informacije**

**- Značenje oznaka upozorenja:**

H302 Štetno ako se proguta.

H315 Nadražuje kožu.

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.

- **Podaci Davatelj:** Ma-Fra Laboratories

- **Osoba za kontakt:** lab@mafra.it

- **Datum prethodne verzije:** 15.02.2022

- **Broj prethodne verzije:** 1

**- Skraćenice i kratice:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Ak. toks. 4: Akutna toksičnost – 4. kategorija

Nadraž. koža 2.: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 2

Ozlj. oka 1: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 1. kategorija

Derm. senz. 1: Izazivanje preosjetljivosti kože – 1. kategorija

Ak. toks. vod okol. 1.: Opasno za vodeni okoliš - akutna opasnost za vodeni okoliš – 1. kategorija

- **\* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**